

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 212.022.05 НА БАЗЕ  
ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«БУРЯТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» МИНИСТЕРСТВА  
ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ПО ДИССЕРТАЦИИ  
НА СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № \_\_\_\_\_

решение диссертационного совета от 30.06.2017 протокол № 13

О присуждении Чжан Янь, гражданке Китая, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Опыт лингвокогнитивного исследования этнокультурных представлений о доме (на материале русского и китайского языков)» по специальности 10.02.19 – «Теория языка» принята к защите 26.04.2017 г., протокол № 9 диссертационным советом Д 212.022.05 на базе федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Бурятский государственный университет», Министерство образования и науки РФ, 670000, г. Улан-Удэ, ул. Смолина 24а, приказ №717/нк от 9 ноября 2012 г., приказ о внесении изменений в состав диссертационного совета № 1180/ нк от 28 сентября 2016 г.

Соискатель Чжан Янь, 1985 года рождения, в 2009 году окончила ГОУ ВПО «Чанчунский государственный университет», в 2012 году окончила магистратуру при ФГБОУ ВПО «Бурятский государственный университет», в 2015 году окончила аспирантуру по специальности 10.02.19 – «Теория языка» при ФГБОУ ВО «Бурятский государственный университет».

Диссертация выполнена на кафедре русского языка и общего языкознания ФГБОУ ВО «Бурятский государственный университет», Министерство образования и науки РФ.

Научный руководитель – кандидат филологических наук Дарбанова Надежда Александровна, ФГБОУ ВО «Бурятский государственный

университет», кафедра русского языка и общего языкознания, доцент.

Официальные оппоненты:

Боргоякова Тамара Герасимовна, доктор филологических наук, профессор, ФГБОУ ВО «Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова», директор Института гуманитарных исследований и саяно-алтайской тюркологии;

Верхотурова Татьяна Леонтьевна, доктор филологических наук, доцент, ФГБОУ ВО «Иркутский государственный университет», кафедра английской филологии, профессор,

дали положительные отзывы на диссертацию.

Ведущая организация ФГБОУ ВО «Калмыцкий государственный университет им. Б.Б. Городовикова» в своем положительном заключении, подписанном Есеновой Тамарой Саранговной, доктором филологических наук, профессором, заведующим кафедрой русского языка и общего языкознания ФГБОУ ВО «Калмыцкий государственный университет» указала, что тема исследования представляет существенную теоретическую и практическую ценность. Научная новизна рецензируемой диссертации определяется несколькими факторами: впервые на широком фактическом материале с точки зрения лингвокультурологии и лингвокогнитивистики исследован концепт «Фан» в китайском языке и его русский аналог концепт «Дом»; впервые определены и систематизированы концептуальные признаки, объективирующий концепт «Фан» в сознании китайского народа; выявлены особенности вербализации концепта «Дом/Фан» путем описания паремиологического поля концепта и установлены модификации специфических концептуальных признаков представлений о доме в сознании русских и китайцев по данным ассоциативных экспериментов.

Соискатель имеет 9 опубликованных работ, в том числе по теме диссертации 9 работ, опубликованных в рецензируемых научных изданиях – 3.

Общий объем научных публикаций составляет 6,13 печ.л. Наиболее значимые работы автора:

1. Чжан Янь. Анализ деривационного поля ключевого слова как метод изучения концепта «房 дом» в китайской лингвокультуре / Чжан Янь // Вестник Академии Наук Чеченской Республики. – 2016. – № 1 (30). – С. 119–123.

2. Чжан Янь. Ассоциативное поле «Дом» в сознании носителей русского языка / Чжан Янь // Филологические науки: вопросы теории и практики. – 2016. – № 11 (65). – С. 181–183.

3. Чжан Янь. Лексико-фразеологическое поле «房 фан» в сознании носителей китайского языка / Чжан Янь // Дом Бурганова. Пространства культуры. – 2016 (4). – С. 218–226.

На диссертацию и автореферат поступил отзыв от Лукьяновой Нины Александровны, доктора филологических наук, профессора, профессора кафедры общего и русского языкознания гуманитарного института Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Новосибирский государственный университет (НГУ)», заслуженного деятеля науки РФ; Биктимировой Юлии Викторовны, кандидата филологических наук, доцента кафедры русского языка и методики его преподавания Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Забайкальский государственный университет». Все отзывы положительные. В отзыве Ю.В. Биктимировой есть вопросы для научной дискуссии: 1) из автореферата не совсем ясно, рассматривались ли автором исследования этимология и деривационный потенциал слова «дом», анализировались ли в рамках культурологической составляющей однокоренные слова к слову «дом». По нашему мнению, данные истории, этнографии и культурологии могли бы раскрыть такие ключевые понятия, как «домостроительство», «домострой», «домочадцы», «домашние». Между тем, мы видим, как исследователь подробно

иллюстрирует потенциал китайского языка - создавать новые слова, сочетания слов или выражений (с. 11-13, 15). 2) В автореферате не наблюдается достаточного количества примеров анализа концептов на разных уровнях языка.

Выбор официальных оппонентов обосновывается их достижениями в данной отрасли науки, наличием публикаций в соответствующей сфере исследования и способностью определить научную и практическую ценность диссертации. Выбор ведущей организации обусловлен наличием компетентных специалистов по теме диссертации, что подтверждается списком публикаций сотрудников ведущей организации.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

**разработана** методика реконструкции фрагментов концепта «Дом» и его аналога концепта «房 Фан» в сознании носителей русского и китайского языков. В исследовании показан процесс изучения концептов посредством анализа словарных дефиниций, синонимических рядов ключевого слова, часто употребляемых словосочетаний публицистических и художественных текстов, фразеологических и паремиологических единиц, реконструкции деривационного и ассоциативного полей;

**предложена** научная гипотеза о концептах «Дом» и «房 Фан» как динамично развивающихся ментальных образованиях, включающих в себя ряд концептуальных признаков, частично совпадающих и различающихся в русской и китайской языковых картинах мира;

**доказана** перспективность использования авторских идей в дальнейшем изучении аналогичных концептов в разных языках и культурах;

**введено** авторское понимание реконструкции представлений о доме как ментальных образований – концептов «Дом» и «房 Фан» в русской и китайской концептосферах.

Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:

**доказаны** положения, вносящие вклад в расширение представлений о том, что концепт «Дом/Фан» как ментальное образование отражает национальное языковое сознание и характеризуется определенной этнокультурной спецификой, имеет тесную связь с деятельностью человека;

применительно к проблематике диссертации эффективно **использован** комплекс общенаучных и собственно лингвистических методов и приемов, таких как структурно-системный метод, концептуальный (семантико-когнитивный) и семантический анализ, компонентный и интерпретативный анализ, приемы этимологического анализа, количественного анализа и вербально-ассоциативный эксперимент;

**изложены** факторы, которые формируют особенную внутреннюю семантическую типологию для объективации концептуального мира; изложены принципы лингвокогнитивного исследования, выбранного в качестве научно-методологической платформы исследования;

**раскрыты** проявления теорий лингвокультурологии и лингвокогнитивистики на конкретном фактическом материале русского и китайского языков;

на основе принципов лингвокультурологии и лингвокогнитивистики **изучены** теоретико-методологические подходы к ключевым лингвистическим понятиям «концепт», «концептуальный анализ», «концептуальный признак» в современном языкознании;

**проведена модернизация** способов, обеспечивающих получение новых результатов по теме диссертации.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что

**разработаны** и внедрены анкеты опроса для выявления представлений о доме русских и китайских респондентов и проведены ассоциативные эксперименты, нацеленные на выявление национальной специфики в сознании

русских и китайцев;

**определены** перспективы практического использования полученных материалов при создании курсов лекций по лингвокультурологии, когнитивной лингвистике, страноведению, а также определены перспективы дальнейшего изучения концепта с позиции лингвокультурологии и лингвокогнитивистики;

**создана** модель исследования китайских концептов, существующих в языковом сознании носителей языка;

**представлены** результаты анализа лексикографических источников, художественных, публицистических текстов и др. в Национальном корпусе русского языка и Корпусе современного китайского языка, данные ассоциативного эксперимента, которые могут быть использованы в дальнейшем изучении проблем лингвистики;

оценка достоверности результатов исследования выявила:

**теория построена** на глубоком анализе исследований в области лингвокультурологии, лингвокогнитивистики и согласуется с представленными практическими данными исследования концептов «Дом» и «房 Фан» в сознании носителей русского и китайского языков;

**идеи базируются** на положениях и воззрениях выдающихся ученых в области когнитивной лингвистики и лингвокультурологии, языкознания и соотносятся с полученными практическими данными;

**использованы** результаты исследований отечественных и зарубежных ученых по проблематике диссертационной работы, подтверждающие ее актуальность и поддерживающие положения о национальной специфике представлений о доме в сознании носителей русского и китайского языков;

**установлено**, что результаты исследования концептов «Дом» и «房 Фан» верифицируют результаты исследований российских и зарубежных ученых: эти сущности с древних времён зафиксированы в человеческом сознании; также установлено, что концепты «Дом» и «房 Фан» представляют собой важные

концепты в соответствующих концептосферах, которые касаются всех сфер деятельности человека и характеризуют особенности менталитета, культуры, традиции определенного народа;

**использованы** современные методы сбора и обработки исходной информации, а именно элементы современной методики ассоциативного эксперимента, концептуальный анализ полученных эмпирических данных, результаты которых представлены в виде классификаций.

Личный вклад соискателя состоит в установлении универсального и специфического в содержании концептов «房 Фан» и «Дом»; непосредственном участии соискателя на всех этапах исследовательского процесса: в организации, сборе, систематизации и лингвистической интерпретации практического материала из различных источников; в личном участии соискателя в апробации результатов исследования, представленных на научных конференциях международного и регионального уровней, в подготовке 9 публикационных работ по теме исследования.

На заседании 30 июня 2017 года диссертационный совет принял решение присудить Чжан Янь ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 17 человек, из них 10 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации 10.02.19 – «Теория языка», участвовавших в заседании, из 22 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту 0 человек, проголосовали: за – 16, против – 0, недействительных бюллетеней – 1.

Председатель  
диссертационного совета

Майоров Александр Петрович

Ученый секретарь  
диссертационного совета

Зырянова Елена Васильевна

30.06.2017

